

**Nástroje na strojní obrábění dřeva -
Bezpečnostní požadavky -
Část 2: Požadavky na stopkové frézovací nástroje**

**ČSN
EN 847-2**
49 6122

Tools for woodworking – Safety requirements –
Part 2: Requirements for the shank of shank mounted milling

Outils pour le travail du bois – Prescriptions de sécurité –
Partie 2: Prescriptions pour les queues des fraises a queue

Maschinen-Werkzeuge für Holzbearbeitung – Sicherheitstechnische Anforderungen –
Teil 2: Anforderungen für den Schaft von Fräswerkzeugen

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 847-2:2013. Překlad byl zajištěn Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 847-2:2013. It was translated by the Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 847-2 (49 6122) z března 2002.

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Došlo k celkové technické revizi normy.

Informace o citovaných dokumentech

EN 847-1:2013 zavedena v ČSN EN 847-1:2014 (49 6122) Nástroje na strojní obrábění dřeva – Bezpečnostní požadavky – Část 1: Frézovací nástroje a pilové kotouče

EN ISO 12100:2010 zavedena v ČSN EN ISO 12100:2011 (83 3001) Bezpečnost strojních zařízení – Všeobecné zásady pro konstrukci – Posouzení rizika a snižování rizika

ISO 1940-1 zavedena v ČSN ISO 1940-1 (01 1410) Vibrace – Požadavky na jakost vyvážení rotorů v konstantním (tuhém) stavu – Část 1: Stanovení vyvažovacích tolerancí a ověření nevyváženosti

Vypracování normy

Zpracovatel: Svaz strojírenské technologie, IČ 00548871, Ing. Jan Kočí

Technická normalizační komise: TNK 111 Obráběcí a tvářecí stroje

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Ing. Kateřina Čábelová

EVROPSKÁ NORMA EN 847-2
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM Říjen 2013

ICS 79.120.10 Nahrazuje EN 847-2:2001

Nástroje na strojní obrábění dřeva - Bezpečnostní požadavky -
Část 2: Požadavky na stopkové frézovací nástroje

Tools for woodworking – Safety requirements –
Part 2: Requirements for the shank of shank mounted milling

Outils pour le travail du bois –
Prescriptions de sécurité –
Partie 2: Prescriptions pour les queues des fraises a queue

Maschinen-Werkzeuge für Holzbearbeitung – Sicherheitstechnische
Anforderungen –
Teil 2: Anforderungen für den Schaft
von Fräswerkzeugen

Tato evropská norma byla schválena CEN dne 2013-08-10.

Členové CEN jsou povinni splnit vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru CEN-CENELEC nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru CEN-CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska, Švýcarska a Turecka.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum CEN-CENELEC: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel

© 2013 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmkoli prostředky Ref. č.
EN 847-2:2013 E
jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Obsah

Předmluva 5

Úvod 6

1 Předmět normy 7

2 Citované dokumenty 7

3 Termíny a definice 7

4 Seznam významných nebezpečí 7

5 Bezpečnostní požadavky 8

5.1 Všeobecné požadavky pro válcovou stopku 8

5.2 Stabilita stopky upnutých nástrojů 8

5.3 Stabilita upnutých nástrojů HSK 13

6 Značení nástroje 14

Příloha A (informativní) Příklady výpočtu 16

A.1 Příklad výpočtu n_{shank} 16

A.2 Příklad výpočtu n_{HSK} 16

Příloha B (informativní) Metoda měření excentricity upínacího zařízení 17

Bibliografie 18

Předmluva

Tento dokument (EN 847-2:2013) byl vypracován technickou komisí CEN/TC 142 „Dřevozpracující stroje – Bezpečnost“, jejíž sekretariát zajišťuje UNI.

Této evropské normě je nutné nejpozději do dubna 2014 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do dubna 2014.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN [a/nebo CENELEC] nesmí být činěn odpovědným za identifikaci některých nebo všech těchto patentových práv.

Tento dokument nahrazuje EN 847-2:2001.

Následující tabulka obsahuje seznam úprav od předcházejícího vydání.

EN 847-2:2001

EN 847-2:2013

Důvod

1 Předmět normy	1 Předmět normy: Přesnost zářezu Nový odstavec: použije se také pro stopkové nástroje s řezným průměrem menším než 16 mm	redakční (ed)/te
3 Množství a jednotky	3 Termíny a definice	ed
5 Značení nástroje	5 Bezpečnostní požadavky: 5.1 Všeobecné požadavky na válcové stopky 5.2 Stabilita stopky u nástrojů se stopkou pro uchycení 5.3 Stabilita pro nástroje s kuželem HSK	te (chybějící požadavky)
6 Bezpečnostní požadavky	6 Značení nástroje Změna symbolu pro délku volné stopky	te
Příloha A: Metoda měření excentricity u upínacího zařízení	Příloha A: Příklady výpočtu	te
Příloha B: Příklady výpočtu	Příloha B: Metoda měření excentricity u upínacího zařízení	ed
	Nové: Bibliografie	ed

Podle vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska, Švýcarska a Turecka.

1 Předmět normy

Tato evropská norma specifikuje stanovení maximální frekvence otáčení pro danou excentricitu upínacích zařízení pro pevnost stopky frézovacích nástrojů s válcovou a kuželovou stopkou. Také specifikuje označení nástroje. Nástroje upnuté za otvor, které jsou upnuty na trn, jsou považovány jako nástroje se stopkou.

Tato evropská norma doplňuje EN 847-1 a používá se také pro stopkové nástroje s řezným průměrem menším než 16 mm.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.